

www.ville-grissan.fr

Gruss@not



Sommaire

N°158 - NOVEMBRE 2017

Directeur de la publication : Didier Codorniou
Rédacteurs en chef : Jean-Michel Cros, Nicolas Vitosky
Comité de rédaction : Edith Delrieu, Marjorie Falguera, Nathalie Helin, Eric Dejean, Cédric Rosalen, Sylvie Anthony, Stéphane Povillon, Jean-Paul Chaluleau, Françoise Alessandri, Cercle Occitan de Gruissan
Crédits photos : Mairie de Gruissan, Daniel Petit, Alain Félix
Conception et réalisation : Mairie de Gruissan
Imprimerie : Imprimerie De Bourg (Narbonne)
Couverture : Gruissan par Marie-Claude Orosquette



4 & 5 ACTUALITÉ

Les zones bleues ont porté leurs fruits



Le Moulin à Huile de Gruissan



Présence verte Grand sud

A la mer à vélo, Octobre Rose à Gruissan



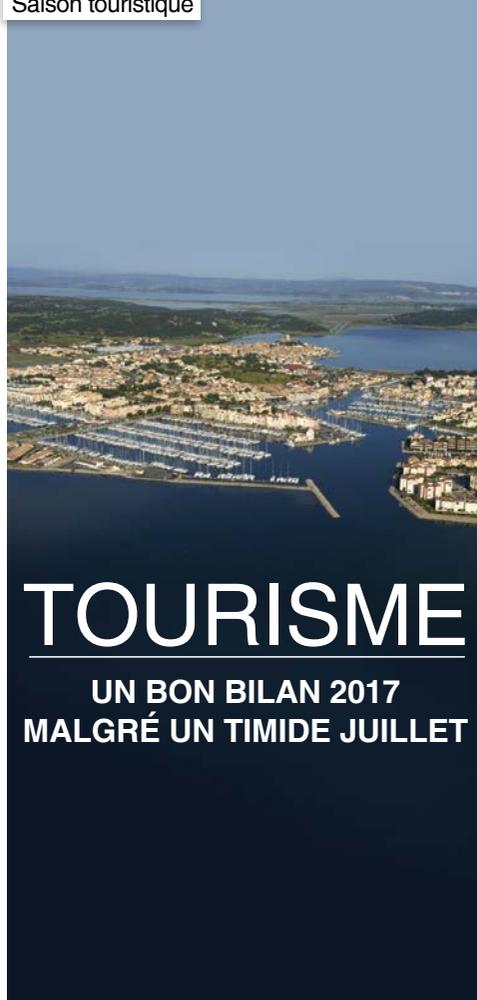
EcoQuartier La Sagne



LA SAGNE
CONTRIBUTION UN AVENIR DURABLE

6 & 7 DOSSIER

Saison touristique



TOURISME

UN BON BILAN 2017
MALGRÉ UN TIMIDE JUILLET

8 ACTUALITÉ

Le Conseil Municipal des Enfants de Gruissan



Remise de la Médaille de la Ville à Roland Roger

Gruissan solidaire des Antilles

9 BIEN VIVRE MA VILLE

Gruissan favorise l'accessibilité

10 CULTURE & VIE ASSOCIATIVE

Les vendanges sont terminées
Place à la Fête des Vendanges



Festival photo Image Dans l'Œil
Zoom sur un week-end dédié à cet art

11 CULTURE & VIE ASSOCIATIVE

Un nouvel échange culturel chaleureux
avec Saint-Clar



Tennis Club de Gruissan

Les chiffres du mois

120 C'est le nombre de chaînes de télévision qui ont retransmis en août dernier, l'étape du Tour cycliste d'Espagne et son arrivée à Gruissan.



Retrouvez d'autres chiffres clés de l'été 2017 dans le dossier dédié au tourisme pages 6 & 7

Le lien du mois

Le Salon du Chocolat & Délices

C'est à Gruissan du 1^{er} au 3 décembre ! Parrainé par le Chef étoilé Lionel Giraud du restaurant la Table S' Crescent, accompagné d'autres chefs de talent, et de 35 exposants !

Ateliers, démonstrations, concours, conférences et dégustations seront au rendez-vous !

Tout le programme sur :



L'éco geste du mois

Objectif Zéro-Phyto à Gruissan



Depuis plusieurs années la ville de Gruissan s'est engagée dans une démarche de suppression des produits phytosanitaires pour l'entretien des espaces verts.

Cette volonté est récompensée par l'accueil le 7 décembre prochain au Palais des Congrès de la Remise des Prix de la Charte Régionale « **Objectif Zéro Phyto dans nos villes et villages** ».

Un événement majeur en matière de préservation de l'environnement.



Madame, Monsieur,
Chers amis,

Ce numéro du Grussanòt consacre son dossier au bilan de la saison touristique 2017.

Un bilan nuancé, faisant état d'une baisse de fréquentation sur le mois de juillet, constatée par tous les professionnels du secteur, d'ici ou d'ailleurs. Parallèlement, de bons résultats ont été appréciés par les commerçants au printemps et après saison, jusque pendant les vacances d'automne.

Un constat qui conforte notre stratégie de développement de l'attractivité de la station sur les ailes de saison, en insérant Gruissan dans une offre touristique qualitative et élargie, sur le territoire de la Narbonnaise et au-delà dans le département de l'Aude et notre région Occitanie Pyrénées-Méditerranée.

Aussi, les innovations, comme la marque Grussanot, ou encore les démarches originales, comme la Route du Sel développée par Odyssea doivent être encouragées, et les forces de tous les acteurs du secteur rassemblées pour promouvoir et faire vivre le tourisme à Gruissan. Le 28 septembre dernier, nous avons signé la charte EcoQuartier, engageant ainsi la première étape vers la labellisation du futur EcoQuartier de la Sagne.

Par ailleurs, dans le cadre de la démarche de concertation et d'information de la population à laquelle nous sommes très attachés depuis le lancement de ce projet, une exposition comprenant 10 panneaux a été installée en mairie. Elle présente les principaux éléments du futur EcoQuartier de la Sagne. Une boîte à idées est également mise à la disposition des visiteurs, qui permettra à chacun d'apporter ses remarques et contributions au projet.

Bonne lecture

Le Maire de Gruissan
Vice-Président du Conseil Régional

voire mari
Didier Colomieu
G.

Groupes politiques

GRUPE MAJORITAIRE - BIEN VIVRE À GRISSAN

La solidarité des Grussanaises et Grussanais est mise à l'honneur ce mois-ci dans votre magazine avec un article sur le renouvellement de la convention passée avec l'association Présence Verte Grand Sud. Cette structure propose un service de téléassistance qui permet le maintien à domicile, dans des conditions sécurisantes, de nos aînés.

La commune œuvre également pour favoriser au quotidien l'accessibilité à toutes et tous : création de places de stationnements adaptées, accessibilité des bâtiments publics, garantie d'engagements financiers annuels dans le cadre du Plan de mise en Accessibilité de la Voirie et des aménagements des Espaces publics.

Des actions pilotées par un comité consultatif composé d'élus et d'habitants de Gruissan qui travaille également sur les équipements balnéaires, tiralos et

tapis d'accès sur les plages de la commune.

Ces mesures permettent à Gruissan d'offrir un accueil adapté aux personnes à mobilité réduite et d'être labellisée « Tourisme et handicap ».

La convivialité fait également partie de l'ADN de notre commune, la fête des vendanges qui s'est déroulée le 22 octobre dernier en est un parfait exemple.

Portée par les vigneronnes de la cave Coopérative et du Bouis associés à la ville elle a offert, par sa simplicité et son authenticité, un retour dans le temps rapprochant un public venu nombreux des traditions ancestrales liées à la culture de la vigne. Repas champêtre, défilé avec le Réveil Grussanais, bénédiction du vin et partage du muscat à la fontaine constituent les ingrédients d'une savoureuse recette à renouveler l'an prochain !

Christine Delrieu, Adjointe au maire, Présidente du Groupe Majoritaire

GRUPE MINORITAIRE D'OPPOSITION

Texte non parvenu.

Fabien Rouquette, Conseiller Municipal

Albert Kempf, Fabien Cayla, Nicole Huard et Viviane Desmoudt démissionnaires - Groupe Minoritaire

GRUPE MINORITAIRE D'OPPOSITION

Absents de Gruissan une partie d'octobre, vos élus d'opposition ont toutefois participé à diverses manifestations festives et culturelles, notamment la présentation d'une sélection de livres à la médiathèque, le concert de polyphonies et guitares corses à l'église,

l'exposition de photos et le partage de la matinée-vélo avec les représentants de St Clar, ville jumelée avec Gruissan.

Ils ont mis à profit leur temps libre pour créer un «blog» que vous découvrirez prochainement.

Jean Guérin, Claudie Papon, Conseillers Municipaux d'opposition

Les Événements à ne pas manquer

Gruissan joue aux Playmobil
25 & 26 novembre - Palais des Congrès (le programme p12)



Salon du Chocolat & Délices
1, 2 & 3 décembre - Palais des Congrès (le programme p12)



VOIRIE Les zones bleues ont porté leurs fruits

Les stationnements à durée limitée mis en place au printemps dernier sur l'ensemble de la station ont rempli leur mission. Ce qui devait être une expérimentation dans le cadre de la réfection de la voirie du cœur de village est très vite devenu une nécessité pour d'autres quartiers.

La place des Amures compte désormais une dizaine de places limitées à 30 minutes. Aqualoisirs est un commerce d'articles de pêche, de plage et relais colis, ouvert à l'année. « Nous vendons beaucoup de petits articles pour les pêcheurs et comme les stationnements étaient toujours occupés nos clients se garaient en double file entraînant un blocage de la circulation et régulièrement des verbalisations. »

Désormais, la rotation fréquente sur ces stationnements est l'assurance pour le client de trouver une place et la fluidité de la circulation n'est plus entravée. « Nous étions sceptiques sur le respect de ces zones bleues, mais le passage régulier de la Police Municipale a dissuadé les mauvais comportements et les



agents nous fournissent régulièrement des disques bleus ».

Une satisfaction partagée par de nombreux commerces de proximité de Gruissan.

Pour rappel, les disques bleus sont disponibles gratuitement en Mairie, à l'Office de Tourisme et à la Police Municipale.

ENFANCE Le Moulin à Huile de Gruissan Frédéric Granier vous accueille au cœur de sa production locale



Par une belle matinée d'octobre, nous avons accompagné les élèves de CE1 de la classe de Laurent Grotti, partis en visite au Moulin à Huile de Gruissan. A notre arrivée, le Moulin à Huile de Frédéric est en pleine effervescence puisque c'est le moment de la récolte et donc de la fabrication de l'huile d'olive. Cette année, comme pour la vigne, le manque d'eau a provoqué une récolte plus précoce.

Les enfants sont entrés dans l'atelier du Moulin pour y découvrir les secrets de fabrication

de l'huile d'olive et ont posé de nombreuses questions : comment récolte-t-on les olives ? Pourquoi y-a-t-il des olives noires et vertes ? Utilise-t-on uniquement des olives noires pour faire l'huile ? ...

« L'huile d'olive de Gruissan est fabriquée avec des olives noires, qui apportent le jus mais aussi des olives vertes qui apportent le goût » explique Frédéric, « vous pouvez donc apporter toutes vos olives au Moulin pour fabriquer votre huile ». Frédéric a pris le temps d'expliquer la fonction de chaque

ÉVÉNEMENT

Repas de Noël des Seniors

16 DÉCEMBRE - 12h - Palais des Congrès

INSCRIPTIONS

du 20 novembre au 6 décembre

(dans la limite des places disponibles)

Inscription obligatoire auprès du service du CCAS aux heures d'ouverture (du lundi au jeudi 8h30-12h / 14h-17h et le vendredi 8h30-12h) Un coupon nominatif sera remis pour l'accès au repas.

MODALITÉS D'INSCRIPTION

Avoir 66 ans dans l'année et résider sur la commune. Présentation de justificatifs d'identité et de domicile. Organisation d'une tombola pendant le repas.

Une navette sera mise à disposition pour les personnes présentant des difficultés pour se déplacer. Pour en bénéficier prévenir le service du CCAS lors de l'inscription.

Renseignements : 04 68 75 21 00

machine aux enfants : effeuiller, laver, broyer, extraire le jus, embouteiller... Une jolie sortie pour les enfants qui apprennent à observer leur environnement immédiat. Si vous ne connaissez pas le Moulin à Huile de Gruissan c'est le moment d'aller y faire une petite sortie et de découvrir sa boutique de vente d'huile. Frédéric sera présent le 10 décembre sur le marché de Noël de Gruissan. En voilà une idée cadeau, mangez et offrez local !



Faites le lien
Le Moulin à Huile de Gruissan

SOLIDARITÉ Présence verte Grand Sud L'autonomie pour les seniors, la sérénité pour leurs proches



L'association Présence verte Grand Sud et P.O., représentée par sa présidente Ginette Badia et la Ville de Gruissan, par son maire, Didier Codorniou ont renouvelé leur partenariat avec la signature d'une convention.

Régine Batt, adjointe au maire déléguée à l'action sociale, a rappelé que la Ville de Gruissan, participe à hauteur de 50% à l'installation de l'offre choisie et le solde pris en charge par Présence verte pour les seniors exonérés d'impôt. En ce qui concerne les seniors imposables, les abonnements sont déductibles à 50% des impôts. Présence Verte, pionnier de la téléassistance, avec une offre globale d'accompagnement pour le maintien à domicile s'engage dans

une véritable démarche qualité labellisée. Son action s'articule autour d'une charte qui organise un service sur-mesure alliant efficacité, sécurité, écoute, confidentialité et présence humaine et propose un service à la personne homologué et ouvrant le droit à la réduction d'impôt.

Les différents services

Les 3 offres de Présence verte, Activ'zen, Activ'mobil et Activ'dialog permettent aux seniors d'être autonomes sans jamais être seuls et aux proches d'être sereins grâce au réseau solidarité.

Les offres Activ'zen ou Activ'mobil : d'un simple clic sur le bracelet, médaillon ou mobile, vous informez de votre situation Présence verte qui contacte vos proches ou les secours.

La nouvelle offre Activ'dialog : avec le cadre numérique, recevez des messages audio et vidéo de votre entourage, des collectivités et des associations.

EN SAVOIR PLUS

Pour vous abonner ou obtenir des renseignements complémentaires, contactez :

Présence verte Carcassonne

04 68 47 07 90 /

www.presenceverte.fr

SOLIDARITÉ A la mer à vélo Octobre Rose à Gruissan



Une quarantaine de femmes touchées par le cancer du sein ont rallié Gruissan et la Méditerranée depuis Marmande, accueillies par les élus municipaux.

A travers un exploit sportif symbolique, 7 étapes en vélo, elles souhaitent mobiliser les femmes sur l'utilité du dépistage du cancer du sein et montrer les bienfaits de l'activité physique sur la santé.

« Nous avons été malades, et alors ? On veut bouger ! C'est tout bénéfique puisque cela réduit les risques de récurrences, lutte contre l'isolement, rassemble et fait sourire ! Parce que le sourire, c'est bien ce qui caractérise les guerrières roses, qui espèrent bien inspirer et donner de l'espoir aux femmes qui traversent cette épreuve traumatisante. »

L'action « A la mer à vélo » s'intègre dans le cadre d'Octobre Rose, un mois dédié à la lutte contre le cancer du sein. Bravo à ces femmes courageuses.

L'ADOC 11, Association de Dépistage Organisé des Cancers dans l'Aude, assure une mission de santé publique en œuvrant et coordonnant le dépistage organisé des cancers dans l'Aude.

Tous les renseignements sur :
<http://www.depistage-cancer-aude.fr/>



LA SAGNE
CONSTRUISONS UN AVENIR DURABLE

La Sagne : une exposition et la Charte EcoQuartier

En attendant les prochains ateliers de concertation, le projet de la Sagne poursuit son chemin. Il confirme au passage deux de ses priorités : la transparence et son attachement à la dimension écologique. Une exposition continue d'informer et la signature de la Charte EcoQuartier confirme la volonté de la Ville de bâtir un futur à forte connotation « développement durable ».

Le projet d'écoQuartier de la Sagne multiplie les points de rencontre avec la population gruisanaise, dans son souci constant de démocratie participative. La présentation de l'aménagement a fait l'objet de plusieurs réunions d'information. Les élus, les conseils de quartier, le conseil des Sages ont précédé une grande réunion publique animée notamment par l'architecte Antoine Garcia-Diaz. Les ateliers de concertation ont nourri le projet au plus près des attentes et des interrogations des habitants. Pour que

l'information soit la plus complète possible, une exposition a pris place en mairie depuis le mois d'octobre. Les objectifs du projet et ses différentes étapes sont ainsi présentés, chacun pouvant consulter l'essentiel du futur quartier gruisanais.

Dans le même temps, la Ville conforte son attachement aux valeurs contenues dans le projet. Le 28 septembre dernier, Gruissan a signé la Charte EcoQuartier, première étape vers la Ville durable, reconnaissance nationale qui fixe le cap de l'aménagement.

En quatre temps

Le label EcoQuartier comprend quatre étapes : l'écoquartier en projet, en chantier, livré et confirmé. En adhérant à la Charte, Gruissan a donc reçu le label 1 : « Dès cette étape, les acteurs du projet sont invités à l'identifier et le projet est répertorié ». La Charte dicte 20 engagements précis, réunis dans quatre dimensions : démarche et processus, cadre

de vie et usages (parmi lesquels figure la valorisation du patrimoine, de l'histoire et de l'identité du site), développement territorial (dont le fait de favoriser les modes actifs, les transports collectifs et les offres alternatives de déplacement), l'environnement et le climat (où il est notamment question de préserver et de valoriser la biodiversité, les sols et les milieux naturels, ainsi que viser la sobriété énergétique).

20 engagements comme autant de défis qui s'inscrivent dans le droit fil d'une politique déjà appliquée à Gruissan, dans les actes comme dans les consciences. Pour construire demain en s'appuyant sur « des nouveaux comportements plus responsables ».

La Sagne sera une des pierres de cet édifice. Une vitrine pour les générations à venir.



TOURISME

UN BON BILAN 2017 MALGRÉ UN TIMIDE JUILLET

La fin de l'année approchant, le bilan touristique se dessine. Tous les chiffres ne sont pas encore affinés, mais les grandes tendances s'affirment. 2017 sera dans la moyenne, en dépit d'un mois de juillet qualifié de «difficile» par les professionnels.



LE POINT EN DÉTAIL AVEC JEAN-CLAUDE MÉRIC, DIRECTEUR DE LA STATION

Un bilan touristique tient compte de deux phases : l'avant-saison et l'arrière-saison d'une part, la pleine saison d'autre part. Depuis longtemps, Gruissan ne se contente plus de son indéniable attractivité estivale. La station s'évertue à accueillir des touristes au printemps comme en automne. Et ça marche. L'avant-saison 2017 affiche en effet une belle fréquentation : « 70 % des professionnels, hébergeurs, restaurateurs, responsables d'activités, sont satisfaits » indique Jean-Claude Méric. Le mois de mars s'est avéré un bon indicateur, et d'avril à juin, Gruissan a mieux tiré son épingle du jeu qu'en 2016.

UNE SAISON QUI S'ALLONGE

« L'allongement de la saison touristique est donc une réalité », note-t-il, tout en prévenant : « Mais si derrière la promotion que nous portons, il n'y a pas d'activités, on pêche dans le vide. Il y a des équilibres à trouver ». Le printemps marque le redémarrage de la station, l'enthousiasme du retour est donc présent. L'arrière-saison « est plus compliquée », vieux réflexes obligent : « Fin août, on est habitué à tirer le rideau, alors qu'une clientèle arrive dans notre région. De plus, nous communiquons pour étirer la saison touristique jusqu'à la Toussaint ». Qui sont les touristes de l'après-été ? « C'est la silver économie, les 55-65 ans, mais aussi les couples sans enfant, les retraités, certains vivant 6 mois ici ». Septembre est également le mois des « dinks », de jeunes couples sans enfant « qui partent en général début juillet et qui reviennent début septembre ». L'événementiel, très présent au printemps, se « muscle » petit à petit en automne. Le Salon du bien-être a été lancé (plus de 2 000 visiteurs), la Fête des vendanges a trouvé sa place, et les campagnes « L'été indien » et « Virées d'automne » sont prometteuses.



PORTE D'ENTRÉE DU TERRITOIRE

Entre printemps rugissant et automne délicieux, l'été 2017 a paru nuancé. Août a tenu ses promesses en terme de fréquentation, pas juillet... « Juillet a été mauvais, partout d'ailleurs, même en Espagne. Un trou d'air de 3 semaines. Les commerces estiment la baisse de 15 à 20 %, et l'hébergement a accusé un recul de 3 à 5 % ». En cause principalement, une météo pas vraiment favorable et des lendemains d'élections toujours propices à un flottement. Au chapitre des activités qui marchent fort en été, tout ce qui concerne la nautisme a évidemment le vent en poupe. La balnéo se maintient à un beau niveau. Et puis, Gruissan et son patrimoine se positionnent comme une solide porte d'entrée du territoire. « Une station touristique seule n'existe pas » estime Jean-Claude Méric, « il faut qu'elle s'ouvre au

territoire, il faut communiquer sur l'extérieur, sur ce qu'il y a à découvrir alentours. Selon des études, 50 % des touristes viennent pour rester sur la station, et 50 % veulent autre chose en plus. Au sein de la destination Grand Narbonne, Gruissan est la station qui renvoie le plus de touristes sur l'arrière-pays, quelque 28 % de sa clientèle ».

ROUTE DU SEL ET QUALITÉ

Des passerelles existent, comme Odyssea, parcours partant de la mer vers l'intérieur des terres. Parallèlement, la Route du Sel se prépare avec Port-la-Nouvelle, La Palme, Le Barcarès, Saint-Cyprien et Banyuls. Une première expérimentation menée cette année a parfaitement fonctionné. Les balades entre les différentes stations se font en bateau, à la rame ou en run and bike. Avec des réconforts après l'effort, comme un repas aux Salins ! « L'itinérance donne du sens à une journée, notamment en arrière-saison où le touriste souhaite visiter, découvrir le maximum de lieux ». Localement, Gruissan mise sur ses « vins patrimoine », sur la pêche et le sel, la conchyliculture, des produits comme le safran et l'huile d'olive pour donner encore plus de goût aux vacances.

Pour l'avenir, la station entend s'appuyer sur ses atouts naturels, sur son savoir-faire, mais également « sur la qualité, l'exception » : « Le prix de séjour n'est pas un handicap, explique Jean-Claude Méric.

Nous avons besoin de « têtes de gondole, d'une dream team » qui amènent tout le reste ».



Une dynamique à encourager, dans le sillage d'un Office de Tourisme qui a obtenu à nouveau le label « Qualité tourisme » et qui confirme son rang en catégorie 1.

Dans le concert des stations littorales de la région, Gruissan interprète une partition qui séduit. Dotée d'une marque qui renforce son unicité, d'un bien vivre cultivé et d'un environnement exceptionnel, la station entend jouer encore plus fort, bien assise sur sa rythmique : l'authenticité.

LES PORTS EN AVANT

Même si le nombre d'escales a baissé cet été, conséquence d'une météo capricieuse, le port principal de Gruissan a affiché complet tout au long de la saison. 4 millions d'euros sont injectés sur 3 ans pour améliorer une structure qui participe largement à l'économie locale. Le port Barberousse va lui aussi, faire l'objet de travaux. Il s'agira de restructurations, 850 000 euros devant être investis.



DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE

Le Conseil municipal des enfants de Gruissan De l'élection à l'installation

2002 - 2017 : voilà 15 ans que ce Conseil municipal des enfants de Gruissan joue son rôle de porte-parole de la jeune génération de notre commune. 15 ans d'actions et de projets organisés et réalisés avec enthousiasme.

Fort de son expérience et de la reconnaissance de ses aînés, le Conseil municipal des enfants de Gruissan, instance de la Démocratie Participative, suscite toujours chez les élèves un engouement pour l'engagement citoyen. Preuve en est, pour cette élection 2017, 16 candidats, 9 en CM1 et 7 en CM2, se sont présentés pour le renouvellement par tiers. Après le dépôt des candidatures et la campagne électorale à l'école, place à l'élection en mairie. Le 3 octobre pour les

élèves de CM1 et le 5 octobre pour les élèves de CM2, les enfants ont participé au vote pour le renouvellement des 27 sièges de conseillers municipaux ; l'installation du Conseil s'est déroulée le 18 octobre dernier. Ce jour-là, Alexia Lenoir, adjointe au maire déléguée à l'Enfance-Jeunesse a invité chaque élu à se présenter et a rappelé leur rôle et leurs missions avant que les jeunes élus aient pu procéder à l'élection du maire et des 8 adjoints. Les enfants se sont ensuite positionnés dans les différentes commissions. L'action de ce Conseil est encadré par Alexia Lenoir, Cathy Boupies, Directrice du service Enfance Jeunesse et Anne Rossi, leur animatrice.



Un Conseil municipal des enfants de Gruissan prêt pour un mandat citoyen et solidaire

Maire : Gabin Servat / **Adj. à la Sécurité :** Marilou Granjeon / **Adj. à l'Environnement :** Louane Wustrack / **Adj. au Patrimoine :** Noan Colombet / **Adj. aux sports :** Marcel Buesa / **Adj. à la Culture :** Emma Martinez / **Adj. à la Solidarité :** Lou Barbera / **Adj. à la Jeunesse :** Mathilde Lopez / **Adj. étangs & mer :** Louise Leteurtre

Conseillers municipaux : Leila Abassi, Clara Angulo, Léandre Augry, Maëllys Bandinelli-Masson, Tony Belloumi, Raphaëlle Besse, Emma Chatagner, Maëllys Danais-Emond, Sharone De Oliveira, Loan Extrat-Borie, Melicia Galli, Clara Gaubert-Horent, Nickolas Laffage-Godus, Maëva Pocovi-Gontal, Laureline Rouyre, Noah Sansone, Lucas Simon, Ophélie Szcapaniak.

SOLIDARITÉ

Gruissan solidaire des Antilles

Les Antilles ont subi successivement l'ouragan Maria et la semaine suivante l'ouragan Irma, tous deux classés en catégorie 5. Les dégâts sont colossaux sur les habitations et les infrastructures. Face à la détresse des populations durement frappées, la Fondation de France a lancé un appel à la solidarité nationale pour les Antilles.

Le Gouvernement a demandé à la Fondation de centraliser le recueil des dons afin, selon le Premier Ministre, « de les répartir entre les associations et les organisations qui interviendront auprès de nos concitoyens sinistrés ». Les fonds récoltés permettront de financer, après la phase de secours et d'urgence immédiate, les projets des

associations « qui aideront les familles à reconstruire leur vie, à retrouver un toit et des biens d'équipement de base, à reprendre une activité ».

Le 3 octobre dernier, Nicole Ayraud, habitante de Saint-Martin et réfugiée dans sa famille audoise, est venue témoigner devant l'ensemble des élus du Conseil Municipal des dégâts subis par l'île. Son habitation a été totalement détruite, comme 94 %, rapporte-t-elle, du territoire insulaire. Son témoignage a été un moment fort en émotion.

Didier Codorniou, maire de Gruissan, a proposé au Conseil Municipal de voter une subvention de 1 500 €, à verser à la Fondation de France et contribuer ainsi à cette œuvre de solidarité nationale.

RÉCOMPENSE

Remise de la Médaille de la Ville à Roland Roger 25 ans pour les Gruissanais



Après plusieurs affectations au sein de la Gendarmerie, Roland Roger sera muté en 1991 à Gruissan où il va démarrer une carrière record qui durera... 25 ans !

Une longévité qualifiée d'historique dans la gendarmerie et qui lui a souvent valu d'être taquiné par ses compagnons d'armes. Mais cette stabilité a été l'occasion pour Roland de se réaliser professionnellement, avec un accent particulier mis sur la formation des jeunes, la recherche et le renseignement, domaines dans lesquels ses compétences ont été reconnues et appréciées et la sécurité des Gruissanais.

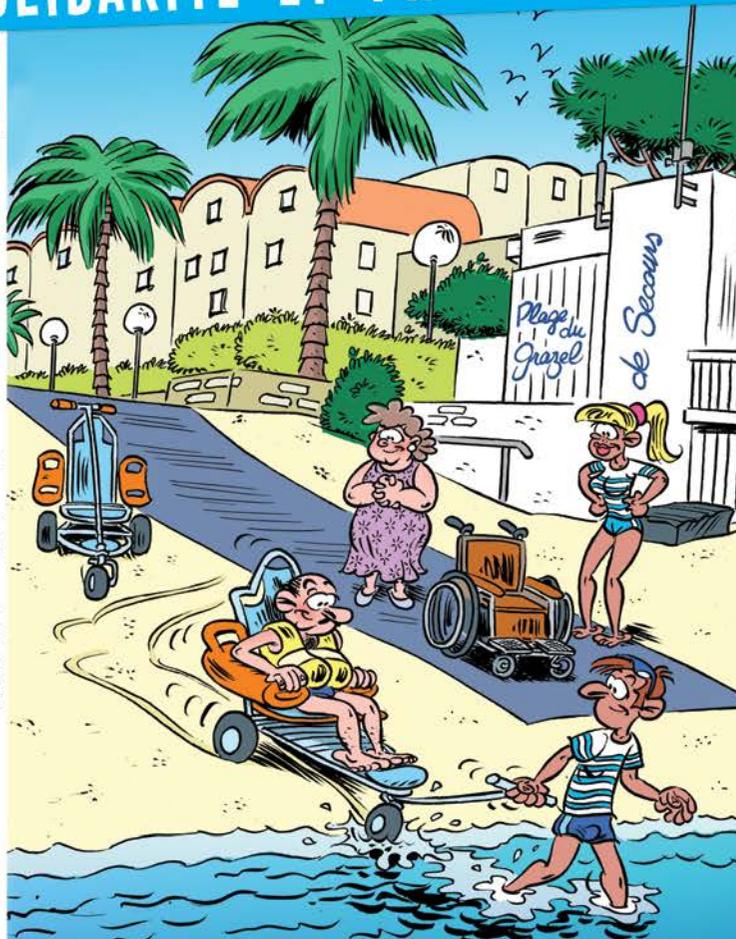
Parallèlement à son engagement militaire, Roland a su s'intégrer à la vie de son village, et a mis ses talents d'encadrement au service de la jeunesse et du sport. En effet, il a été pendant plus de 10 ans, aux côtés de Marcel Rozain, notamment, un entraîneur dévoué aux équipes de football de la MJC de Gruissan.

Roland fait partie de ces Gruissanais et Gruissanais qui ont été séduits par la beauté de ce village, par la chaleur de ses habitants, mais également par la rudesse des éléments naturels qui l'entourent. Désormais retraité, il profite de ces jours plus paisibles aux côtés de son épouse Sandrine, qui travaille au sein du camping LVL des Ayguades, de ses enfants Mickael et Marine, de ses petites filles, Léana 5 ans et Andréa 5 mois.

Didier Codorniou « *Je suis très fier, cher Roland, de te remettre ce jour la médaille de la ville de Gruissan au nom du Maire que je suis et de son conseil municipal.* »

GRUISSAN FAVORISE L'ACCESSIBILITÉ

SOLIDARITÉ ET PRÉVENTION



VIVRE ENSEMBLE

- Respecter les stationnements réservés
- Être patient et courtois



LES ACTIONS DE GRUISSAN

- 93 places de parking réservées pour les personnes handicapées sur l'ensemble de la commune
- Un Comité consultatif composé d'élus, de personnes de la société civile et de représentants d'association, a pour objectif de travailler sur les problématiques d'accessibilité des personnes handicapées.
- Accessibilité des bâtiments communaux recevant du public.
- Engagements financiers annuels pour l'amélioration de la voirie urbaine dans le cadre du Plan de mise en Accessibilité de la Voirie et des aménagements des Espaces publics (PAVE).

LES PLAISIRS DE LA PLAGE ACCESSIBLE

- 1 tiralo par poste de secours
- 4 tapis à l'attention des personnes à mobilité réduite répartis à proximité des postes de secours n°1 et n°2 plage des chalets, n°4 Ayguades et n°6 plage du Grazel



LABEL TOURISME & HANDICAP



Pour un touriste handicapé, la marque Tourisme et Handicap constitue la preuve de l'engagement concret ainsi que la garantie d'un accueil à l'Office de Tourisme efficace et adapté. Ce logo est apposé à l'entrée de l'Office de Tourisme de Gruissan.

LES AMENDES APPLICABLES



Timbre amende de 4^{ème} catégorie : 135 €
Stationnement sur un emplacement réservé



CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR

OBLIGATION D'ACCESSIBILITÉ DES ÉTABLISSEMENTS RECEVANT DU PUBLIC AUX PERSONNES HANDICAPÉES

Les établissements ouverts au public (magasin, bureau, hôtel, etc.) doivent être accessibles aux personnes handicapées. Les établissements recevant du public (ERP) non conformes aux règles d'accessibilité sont tenus de s'inscrire à un Agenda d'Accessibilité Programmée (Ad'AP) qui permet d'engager les travaux nécessaires dans un délai limité.

EN SAVOIR PLUS sur les règles d'accessibilité, les dérogations, l'Ad'Ap, l'attestation et les sanctions
<https://www.service-public.fr/professionnels-entreprises/vosdroits/F32873>



COUP de CŒUR de la MÉDIATHÈQUE

DVD TOUT PUBLIC

Braquage à l'ancienne
Going in style
Fiction / Comédie



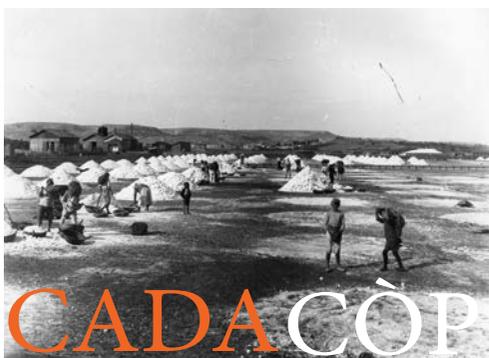
Pour Willie, Joe et Al, trois amis octogénaires - ou presque -, la retraite, c'est du passé. Quand ils apprennent que leurs pensions sont parties en fumée, ils décident de passer à l'action. Bousculant tous leurs principes, ils tentent l'impensable : braquer la banque qui les a ruinés !

DVD JEUNESSE

Ballerina
Jeunesse animation / 6-10 ans



Félicie est une jeune orpheline bretonne qui n'a qu'une passion : la danse. Avec son meilleur ami Victor, qui aimerait devenir un grand inventeur, ils mettent au point un plan rocambolesque pour s'échapper de l'orphelinat, direction Paris, ville lumière, et sa Tour Eiffel en construction ! Félicie devra se battre comme jamais, se dépasser et apprendre de ses erreurs pour réaliser son rêve le plus fou : devenir danseuse étoile à l'opéra de Paris...



LA RECÒLTA DE LA SAL LA RÉCOLTE DU SEL

Autres còps, de 1913 a 1962, la recòlta èra artesanala e compreniá 2 estapas :
lo levatge consistissiá a levar la sal amb un pelegrain e a l'amassar en montairon.
Lo tiratge : un còp secada, a quicòm pròche 10 jorns, la sal èra cargada premier dins de banastas sus l'esquina, puèi dins de wagonnets qu'èran escampats sus una sautarèla per lo metre en camèla. Aquelas besonhas elegavan 400 personas per los meses de julhet e agost.
Dempuèi 1962, la recòlta es mecanica e a pas besonh de tant de brasses.
La redobertura e la diversificacion de la salina (sal de rota, flor de sal, botiga, restaurant, estanquet...) permetan fòrça emplecs.
Atal la biodiversitat e la natura son preservadas e nos balhan un spectacle meravilhós.

Autrefois, de 1913 à 1962, la récolte était artisanale et comprenait 2 étapes :
Le battage qui consistait à enlever le sel avec un pellegrain et à le mettre en tas. (gerbes)
Le levage - Une fois séché, environ 10 jours, le sel était chargé dans des wagonnets qui étaient déversés sur un tapis roulant pour le mettre en camelle. Ces travaux nécessitaient près de 400 personnes pour les mois de juillet et août.
Depuis 1962, la récolte est mécanisée et a besoin de beaucoup moins de main d'œuvre. La réouverture et la diversification des salins (sel de route, fleur de sel, boutique, restaurant, bar...) font que les emplois sont importants mais surtout que la biodiversité et la nature sont préservées.

Les vendanges sont terminées Place à la Fête des Vendanges

Dimanche 22 octobre, les viticulteurs grissanais ont fêté les vendanges avec la population grissanaise et les vacanciers venus nombreux. Cette édition 2017 était organisée par la Ville de Gruissan en partenariat avec la Cave de Gruissan et le Domaine du Château le Bouïs.



Une journée de fête, dans la simplicité, la convivialité, la rencontre, célébrant le patrimoine et la culture ancestrale de la vigne. En matinée, les Caves ont souhaité accueillir les visiteurs dans les chais pour échanger sur le métier, la vinification et partager des dégustations. Puis place au repas des vendanges, version champêtre au Bois de l'Etang, où 150 personnes se sont régalingées des plateaux grillades concoctés par la Cave de Gruissan. L'ambiance « petit

bal perdu » était assurée par Barbatruc et sa caravane. Un groupe qui a réchauffé les cœurs et apporté la touche d'antan à ce repas champêtre devenu dansant.

Le défilé des vendanges emmené par le Réveil Grissanais a rejoint l'église Notre-Dame de l'Assomption, où l'Abbé Rieux a procédé à la bénédiction du vin nouveau. Musiques traditionnelles, l'histoire des vendanges à Gruissan contée par Marie-France Hurtado et c'est au son de la « Coupo Santo » que la fête a rejoint la Place Gibert. Là, la fontaine du Griffoul coulait du liquide doré et parfumé offert à chacun à la dégustation ; le muscat de Gruissan. La Garriga Languedocienne a entraîné le public au cœur de la tradition avec ses danses folkloriques donnant lieu à de joyeuses farandoles mêlant les générations.



La Ville de Gruissan et les viticulteurs vous remercient d'avoir été aussi nombreux à venir partager cette belle journée célébrant le Vin. A l'année prochaine.

Festival photo Image Dans l'Œil Zoom sur un week-end dédié à cet art

Marie-Claude Orosquette était la présidente d'honneur de la 3^{ème} édition du Festival photo de Gruissan. « Un festival du cœur voilà si je devais résumer mon passage en tant que marraine au Festival photo IDO de Gruissan. »

La progression de la fréquentation démontre que ce salon a trouvé sa place dans l'agenda des Grissanais et des passionnés de belles photographies. Un succès dû essentiellement à des exposants de grande qualité, des sorties encadrées, une organisation sans faille, une formidable équipe de bénévoles menée par Franck Freydt et une invitée prestigieuse.

Car Marie-Claude Orosquette, outre son superbe travail exposé pendant le week-end, a démontré sa profonde humanité lors d'une conférence sur la biodiversité en Afrique et malheureusement la disparition d'animaux que nos enfants n'auront peut-être plus la chance de voir ailleurs que dans des zoos.
« Gruissan est une ville accueillante et m'a

réservé un accueil des plus chaleureux, en particulier Elodie de l'Office de Tourisme, professionnelle et d'un enthousiasme contagieux. Quant à IDO, c'est une association comme on rêverait qu'elles le soient toutes. Franck Freydt insuffle joie, énergie et passion, un cocktail pétillant pour la réussite de ce jeune festival, je lui souhaite longue vie et ne manquez surtout pas la prochaine édition. » Nous a-t-elle confié.



Marie-Claude Orosquette signe la superbe couverture de ce Gruss@nôt

Un nouvel échange culturel chaleureux avec Saint-Clar



Dans le cadre du jumelage entre Gruissan et Saint-Clar (Gers) s'est déroulé un échange d'expositions photos et de livres (accompagnés de produits locaux): Gruissan s'est exposé à Saint-Clar en avril dernier ; en retour, le 14 et 15 octobre, la délégation gersoise s'est rendue dans notre commune pour installer « Saint Clar s'expose à Gruissan » dans 3 lieux différents : Médiathèque municipale, Hall de la mairie et Office de Tourisme. Ces beaux clichés, œuvres de photographes membres du Photo Club de Gascogne, proposent des regards différents sur le village de Saint-Clar et ses alentours.

Le samedi, nos amis gersois et le service culture de la Ville ont procédé à l'installation des expositions et à la préparation du vernissage, fixé à 18h à la médiathèque. Lors de cette soirée, David Taupiac, maire de Saint-Clar a

remis à Didier Codorniou, maire de Gruissan, un ouvrage de photographies illustrant la richesse des paysages saint-clarais. Ce livre est disponible à la Médiathèque.

La délégation a proposé, aussi, la dégustation de divers produits caractéristiques de leur territoire, foie gras, pâté de canard, croustade de pommes à l'armagnac... accompagnés de vins et Floc de Gascogne. De quoi mettre les papilles en effervescence !

Le dimanche matin plusieurs visites étaient programmées pour faire découvrir aux visiteurs le village, l'Ayrolle et d'autres endroits à pied ou à vélo. Ce week-end de partage et de convivialité a renforcé les liens entre nos deux communes et le tissu associatif étant fortement implanté à Saint-Clar comme à Gruissan, des champs d'action autres que la culture, l'histoire et la gastronomie laissent augurer un bel avenir à nos relations.

SPORT AGENDA

Volley Club Gruissan

Halle aux sports / Match N2
17 déc. - 15h - Volley-Ball Gruissan / Sporting Club du 9^{ème}

Tennis de Table MJC

Court Couvert / régionale 1
25 nov. - 14h - Gruissan 1 / Gigean 4

Aviron Gruissanais Rugby

Stade de Mateille / F3
19 nov.- 15h - AGR / Entente Fleury
3 déc.- 15h - AGR / Servian

Gruissan Football Club MJC

Stade de Mateille
19 nov.- 15h - Gruissan / Pezens USA
3déc. - 15h - Gruissan / Canet

Tennis club de Gruissan

Tennis Club
9 & 10 déc. - Tournoi 3^{ème} série messieurs
+ d'infos au 04.68.49.24.25

14^{ème} Gruissan Phœbus Trail

Gruissan Sports Evènements
17 & 18 février 2018
Inscription en ligne jusqu'au 13 février 2018
sur www.gse-organisation.com



Un week-end inoubliable aux Finales nationales des « Raquettes FFT » pour les joueuses du Tennis Club de Gruissan



Victorieuse des épreuves Départementales puis Régionales, l'équipe féminine du Tennis Club de Gruissan composée spécifiquement pour cette compétition

(Aude Bedos « capitaine », Fanny Bonnafous, Nathalie Collas et Cécile Decourt), a participé aux finales nationales organisées à Annecy, du 6 au 8 octobre dernier, avec les 31 autres équipes qualifiées.

Avec Perrine Dupuy comme coach, directrice sportive du tennis club de Gruissan, en présence de plus de 200 personnes et sous le regard du président de la Fédération Française, Bernard Giudicelli, les filles sont parvenues à remporter la première confrontation qui leur assurait une place dans les 16 premiers.

La suite des débats n'allait malheureusement pas aller en leur faveur et une défaite sur le fil contre l'équipe qui atteindra par ailleurs la

finale plaçait les gruisanaises au 13^{ème} rang.

Mais l'important, comme toujours dans le sport, c'est d'avoir participé. Participé non seulement à cette grande épreuve de tennis sur des courts en terre battue situés dans un cadre magnifique, mais aussi et surtout d'avoir pu profiter des animations prévues en fin de ces 3 journées. La réception mémorable organisée le dernier soir fut un moment exceptionnel, notamment lorsque nos joueuses survoltées ont fait le show sur scène, jusqu'à ce que le nom de « Gruissan » soit repris en cœur par toute l'assistance !

Remerciements aux filles du tennis club de Gruissan pour avoir porté si haut et si fort les couleurs de notre ville et bravo pour cette performance sportive.

Agenda novembre / décembre 2017

>> EXPOSITIONS

A la Médiathèque

Exposition

Le cinéma Italien

du 4 déc. au 22 décembre

Espace d'Art Contemporain

Poulet de Gruissan

Jusqu'au 10 décembre

Tous les jours de 15 à 19h sauf lundi

Sous le parrainage Jean-Luc Béa

Avec les artistes : Jean-Luc Béa,

Marie-Hélène Roger, Christopher

Elliot, Luigo Zuccante.

Café Philo

17 nov. - 18h - Salle de la MJC

Animé par Daniel Lacoste - Thème

«Qu'est ce qu'un homme?»

Soirée : Vendredi

on va Guincher ! COS Gruissan

17 nov. - 19h30 - Palais des Congrès

Concert : 21h avec Ebasta (5€)

Bodéga sur place

Stage «Chorale éphémère»

18 nov. & 16 déc. - 10h - Garderie

périscolaire - Gratuit

Inscription : 04 68 75 21 15

Journée internationale des droits des enfants

19 nov. - Palais des Congrès - 10h/17h

Bourse aux jouets - Animations

enfants toute la journée

15h : Spectacle : «Je tuerai le singe»

à partir de 8 ans (Gratuit)

DIMANCHE 19 NOVEMBRE
10H-17H PALAIS DES CONGRÈS

GRUISSAN

MANÈGES

ATELIERS ENFANTS
TOUTE LA JOURNÉE

15H : SPECTACLE
"JE TUERAI LE SINGE"
À PARTIR DE 8 ANS

JOURNÉE INTERNATIONALE DES DROITS DE L'ENFANT

BOURSE AUX JOUETS

5€ PLACES LIMITÉES
INSCRIPTION DES 02/11
04 68 75 21 07

Sainte Cécile avec le Réveil Gruissanais

19 nov. - 10h30 - Eglise

Regroupement de véhicules anciens «La belle Epoque» MJC

19 nov. - 9h/12h - Parking du Moulin

Ciné-Club MJC

20 nov. - 21h - Soirée Festival des solidarités : «Wulu» présenté par Jean-Marie Traoré, acteur du film Cinéma Pierre Richard

Soirée Glisse Event

24 nov. - 19h - Amphithéâtre

Les plus belles images de la saison 2017 / présentation de la saison 2018

/ Prix de l'entrepreneur de la glisse

2017 - Entrée libre

Sortie botanique

25 nov & 9 déc. - 14h - RDV Parking

Office de Tourisme / prévoir des chaussures de marche. Durée de la promenade 2h30. 2€ pour les non adhérents

Gruissan joue

aux Playmobil

25 & 26 nov. - Palais des Congrès

40 exposants / Exposition de la voiture de Retour vers le futur /

Académie sabre laser / Costplayer

Star Wars

GRUISSAN
joue aux
PLAYMOBIL
25 & 26 NOVEMBRE 2017
PALAIS DES CONGRÈS

10h/18h

SHOW ACADEMIE STAR WARS

ENTRÉE GRATUITE
1 PLAYMO TOUTES LES 100 ENTRÉES
ATELIER CUSTOMISATION / VENTES / TOMBOLA / BUVETTE

Soirée culture espagnole

25 nov. & 16 déc. - 20h - Salle de la MJC - animée par Conchita la Morena

Petit déjeuner lecture

2 déc. - 10h30 - Médiathèque

Cie Zouak «marionnettes drôles de graines». Inscription : 04 68 75 21 30

Places limitées

Cérémonie militaire

5 déc. - 17h - Mairie

Téléthon

9 déc. - journée - Palais des Congrès

De nombreuses animations...

Repas spectacle du Téléthon - 19h

- Thonade offerte par le Thon Club - 15€ - Réservation à la MJC avant le 4 décembre (places limitées)

Tout le programme sur www.ville-gruissan.fr

Nadalets

10 déc. - 10h/19h - Place Gibert

Marché de Noël / Espace « Fête Foraine » / Ferme des Animaux Ate-

SALON DU CHOCOLAT & DÉLICES

1,2 & 3 décembre

Palais des Congrès - 10h/19h

Une édition parrainée par le Chef étoilé Lionel Giraud du Restaurant La table Saint-Crescent à Narbonne. Le salon accueillera entre autres, Mickaël Azouz, Champion du Monde Chocolatier Pâtissier, mais aussi Chris candidat de la saison 5 2016 de l'émission « Le Meilleur Pâtissier M6 » Ainsi que Gérard Bertin et Gérard Cabiron, Meilleurs Ouvriers et de deux exposants Candidats à la Meilleure Boulangerie de France sur M6 saison 2015. Plus de 35 exposants chocolatiers, pâtisseries, confiseurs, nougatiers, confituriers, boulangers, biscuitiers, cake designers ...seront présents pour satisfaire votre gourmandise !

1^{ER} DÉC. : 14h30 : Concours Mon Meilleur Gâteau au Chocolat : inscription et dépôt des gâteaux / **18h :** Remise du prix. **15h :** Conférence L'Histoire du Chocolat par Mickaël Azouz

2 DÉC. : 10h/19h : Réalisation de décors en Sucre par Gérard Bertin - **11h :** Rencontre avec Eddy Pfister du Moulin de Lastours **12h :** « Les accords vins & chocolats » - **14h30 :** Conférence « Chocolat et Santé » - **15h :** Réalisation d'une recette en direct par Lionel Giraud. - **16h30 :** Démonstration Mon

Meilleur Gâteau

au Chocolat - 17h

: Le Chef du Restaurant du Casino le Phœbus de Gruissan - **18h :** Finalisation des pièces artistiques en sucre

3 DÉC. : 11h : Conférence « Le voyage de la Vanille » - **12h :** « Les accords vins & chocolats » **14h30 :** Conférence « L'Histoire du Chocolat » **15h30 :** Rencontre avec Eddy Pfister du Moulin de Lastours - **16h :** Le Chef du Restaurant Aux deux Oliviers de Gruissan - **17h :** Démonstration et dédicace avec Chris du Meilleur Pâtissier d'M6 - **17h30** Remise des prix des Concours

LES ATELIERS ENFANTS

Vendredi, samedi et dimanche de 11h à 12h et de 15h à 17h. Groupe de 10 enfants toutes les 15 minutes (à partir de 6 ans)

LES ATELIERS ADULTES

ATELIERS AVEC GÉRARD BERTIN

Vendredi 1^{er} et samedi 2 déc. : 14h

ATELIERS AVEC CHRIS

LE MEILLEUR PÂTISSIER D'M6

Samedi 2 déc. à 10h30

Dimanche 3 déc. à 10h30

Inscription obligatoire pour les Ateliers Adultes / Mairie de Gruissan 04 68 75 21 13 ou sur edelrieu@ville-gruissan.fr - Tarif : 35€

Retrouvez tout le programme en détail sur :
www.salonduchocolat.wixsite.com/gruissan

liers de Noël des Enfants / Balade à dos d'ânes

Concert des « Nadalets » - 15h à l'église traditionnel concert de chants de Noël interprétés par les chorales Ar Vag Grussanot, Gospel Eleven, Chorale la Grand' Bleue, Chorale le Chœur en Herbe ; les petits chanteurs de Narbonne. En présence de l'école de boudègues de Villardonnell. Gratuit

GRUISSAN
2017
NADALET'S
10 DÉCEMBRE

PROGRAMME DES ANIMATIONS

DIMANCHE 10 DÉCEMBRE
PLACE GIBERT AU VILLAGE - 10H/19H

MARCHÉ DE NOËL
ESPACE - FÊTE FORAÎNE - FERME DES ANIMAUX
ATELIERS DE NOËL DES ENFANTS - BALADE À DOS D'ÂNES
CONCERT DES NADALET'S - 15H

traditionnel concert de Chants de Noël interprétés par les chorales grussanaises Ar Vag Grussanot, Gospel Eleven, Chorale de Gruissan la Grand' Bleue, Chorale des Enfants le Chœur en Herbe. En présence de l'école de boudègues de Villardonnell.

LE PÈRE NOËL ET SES AMIS

Collecte de sang Gruis'sang

13 & 14 déc. - 14h30/19h30

Palais des congrès

Vide Atelier - Espace d'Art contemporain - Poulet de Gruissan

16 et 17 déc. - 15h à 19h - Une vingtaine d'artistes, de toutes disciplines vous attendent.

Repas de Noël des seniors

16 déc. - 12h - Palais des Congrès

Inscription voir p4

Loto - Palais des Congrès

17 déc. - 15h30 - Tennis Club

Gruissan



Manèges pour les petits

A l'occasion de la Journée des enfants, des Playmobil, du Salon du Chocolat et des Nadalets.

Le programme des séances sur :

www.ville-gruissan.fr/
vos-seances-cinema
d'infos

